



# Sanch Nova

REVISTA CATALANA MONTANYENCA

## SANTORAL.

Avuy 2 Septembre.—Ntra. Sra. de la Consolació, y la Verge de la Cinta en Tortosa, Sts. Antoli mr. y Esteve rey y cf.

Bill. 3.—Sts. Nonito b. y Simeó Estilita, Sta. Serapia vg.

Dim. 4.—Stes. Cándida, Rosa de Viteño y Rosalía vgs.

Dimec. 5.—S. Llorens Justinà bisbe y Sta. Obdulia vg.

Dij. 6.—Sts. Faust y Eugeni mr.

Div. 7.—Sts. Faust y Eugeni mr.

Dis. 8.—~~X~~ LA NATIVITAT DE NOSTRA SENYORA y S. Adrià mr.

QUARANTA HORES.—Contiuan en la iglesia de Ntra. Sra. del Tura. La exposició de S. D. M. comensa á las sis y mitja.

---

## MERCAT D' OLOT.

Preus en la Plassa del dilluns últim.

MIDA DE 80 LITROS.

Blat. . . . .	16'00	Ptas.
Mástay. . . . .	15'00	«
Blat de moro . . . . .	14'50	«
Fajol. . . . .	13'50	«
Mill. . . . .	14'00	«
Panís. . . . .	14'00	«
Móngetes. . . . .	24'00	«
Fabes. . . . .	15'00	«
Besses. . . . .	16'00	«
Llubins. . . . .	10'00	«
Patates (carga). . . . .	08'00	«
Ous (dotzena). . . . .	01'00	«

Núm. 10.



Any I.

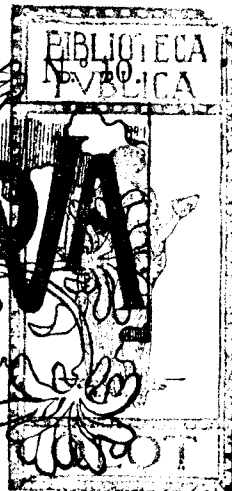
Olot, 2 de Septiembre de 1900.



# SINCE NOVA

REVISTA CATALANA MONTANYENCA

SURT ELS DIUMENGES



PERA SUSCRIPCIONS Y ANUNCIS

dirigirse á la

Imp. de Narcís Planadevall, Sant Esteve 29.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Un any. ... .. 5'00 Pessetes.  
Semestre... .. 2'50 «

Pago adelantat.

## Onzè Certámen Literari d' Olot

Veredicta del Jurat Calificador

Flor natural. Núm. 50, *Lo mal vent.*  
(*Passará.*)

Premi de la Agrupació Catalanista.  
Núm. 94, *La Patria.* Lema: *Dulcis amor patriæ.*

Premi del Reverent Senyor Rector de aquesta vila. Núm. 118, *Resignació y esperança.* Lema: *Avia y neta.*

Premi de don Joseph Puig. Núm. 15, *Nocturn.* Lema: *Guaytant un quadro de Vogeler.*

Premi de don Miquel Blay. Núm. 33, *El Rossinyol.* Lema: *¿Modernisme?...*

Premi de don Marián Vayreda. Número 85, *La Rosá.* (sense lema.)

Premi de don Celestí Devesa. Núm. 76, *Cansons.* (sense lema.)

Premi de don Lluís Plá. Núm. 10, *Cumpliments.* Lema: *No passau de las dents.*

Premi de „El Arte Cristiano.“ Composició musical. Núm. 113, *Lo Reyet.* Lema: *Jesús rey dolcíssim mon amor.*

Accésit: Núm. 126, *Lo Moliner.* Lema: *A quin moll vas,* etc.

Els demés premis no s' adjudican.

Olot 30 d' Agost de 1900.

*Jaume Collell, Pbrç.,* President. *Marián Vayreda, Joan Danés, Joseph Jutglar,* vocals. *Joseph M. Garganta,* secretari.

## CAMBIS

Parlant l' altre dia sobre la Exposició de París, deya un senyor que, probablement, la causa de no acudirí gayres espanyols era l' alça dels cambis y ponderant' ho digué: Veyeu: vos en emporteu una butxacada de pessetes y quant sou allá se us converteixen en un migrat número de franchs, donchs el cambi si fá no fá vos el canan á 30.—De modo, dígué un dels interlocutors, que de cada 100 pessetes que porteu á Fransa vos en resulten 70 franchs.—No es pas aixó, afegi el primer; si aixís fos, el cambi seria superior á 30; (exemple III,) estant el cambi á 30, per cada cent franchs que necessiteu vos en faréu 130 pessetes que no es pas lo mateix.

Aquesta, realment, es l'idea que s'ha de tenir del cambi, donchs si admetessim que estant el cambi á 30 de jota partida de pessetes se n'han de restar 30 per tenir el número de franchs, ens trovariam que siguent vritat qu' un que porti 130 pessetes á França l' hi han de valer 100 franchs, també ho seria que l' qui portés 100 pessetes hauria de rebre 70 franchs; un que portés 70 pessetes, 40 franchs; un que portés 40 pessetes 10 franchs y un que portés 30 pessetes se les hi aurian de quedar sense donarli cap franch y pobre d' ell si no més en portés 20, donchs en aquest cas, encare hauria de donarne altres 10 per arribar á no obtenir cap diner francés.

Recordo que la premsa va denunciar una vegada, que en cert indret de la frontera, estant el cambi á 20, á cada passatger li donavan 80 franchs per cada bitllet de 100 pessetes que entregava y aquesta funció s' repetia varies vegades ab gent que manifestavan estarhi molt conformes quant els pobres eran llastimosament timats, (exemple IV.)

Com á útil passatemp y pera que tothom ho entengui estudiarem aquesta sencilla y manual qüestió d' una manera matemática, empró molt elemental.

Anomenem p al número de pessetes, f al de franchs y c al cambi, suposant que dit cambi es en dany ó perjudici pera la moneda espanyola com realment avuy es aixís y sembla que n' hi haurá per dies de tornar al temps en que un franch no valia sino 32 quartos, valentne la pesseta 34.

Are be; les cantitats p, f y c están lligades per la següent igualtat:

$$100 p = 100 f + f \times c$$

ó sia:

$$100 p = f (100 + c)$$

luego conegudes dos d' aquestes tres cantitats, seguidament podrém determinar la tercera, considerantla com á incógnita y descubrintla en la igualtat qu' acabém d' escriurer.

Aixís tindrem:

1.<sup>er</sup> Determinació de p coneixent f y c

$$p = \frac{f(100 + c)}{100} \quad (1)$$

2.<sup>a</sup> Determinació de f coneixent p y c

$$f = \frac{100 p}{100 + c} \quad (2)$$

3.<sup>r</sup> Determinació de c coneixent p y f

$$c = \frac{100(p-f)}{f} \quad (3)$$

Les tres fórmules (1), (2) y (3), deduhides de la igualtat general, ens permetrán resoldrer tots els cassos possibles en la qüestió del cambi. La simple inspecció de cada fórmula es sufficient per indicar la regla que s' ha de seguir; no obstant y pera major claretat la desenrotllarém y al mateix temps posarém un exemple pera aclarir l' assumpto.

Fórmula (1).--Serveix pera averiguar el número de pessetes qu' haurém de donar pera obtenir un determinat número de franchs baix un cambi sabut.

Pera tenir el resultat anyadirém á 100 el cambi, aquesta suma la multiplicarém pel número de franchs y el producte el partirém per 100.

Exemple I.—Estant el cambi á 29 quantes pessetes me costarán 787 franchs?

$$p = \frac{787(100 + 29)}{100} = \frac{787 \times 129}{100} = \frac{101523}{100} = 1015'23 \text{ ó sia } 1015 \text{ pessetes, } 23 \text{ cén-tims.}$$

Fórmula (2).--Serveix pera averiguar quants franchs ens donarán, baix un cambi sabut, pera un número determinat de pessetes qu' entreguém.

Pera tenir el resultat multiplicarém les pessetes per 100 y el producte el

partirém per la suma de 100 més el cambi.

Exemple II.—Entregant 775 pessetes y estant el cambi á 24 ¿quants franchs ni han de donar?

$$f = \frac{100 \times 775}{100 + 24} = \frac{77500}{124} = \text{ó sia } 625 \text{ franchs justos.}$$

Fórmula (3).—Serveix pera averiguar el cambi sabudes les pessetes ó franchs entregats y els franchs ó pessetes rebudes.

Pera tenir el resultat, se multiplica per 100 la diferencia entre el número de pessetes y de franchs y aquest producte se parteix per el número de franchs.

Exemple III.—He entregat 100 pessetes y he rebut 70 franchs ¿a quin cambi m' ho han countat?

$$c = \frac{100(100-70)}{70} = \frac{100 \times 30}{70} = \frac{3000}{70} = \frac{300}{7} = 42'857..... \text{ ó sia aproximadament á } 42'86.$$

Exemple IV.—M' han donat 80 franchs per un bitllet de 100 pessetes, a quin cambi m resulta?

$$c = \frac{100(100-80)}{80} = \frac{100 \times 20}{80} = \frac{2000}{80} = \frac{200}{8} = 25.$$

Exemple V.—De 112 franchs ne vaig traurer 196 pessetes, ¿a quant estava el cambi?

$$c = \frac{100(196-112)}{112} = \frac{100 \times 84}{112} = \frac{8400}{112} = 75.$$

Els exemples III y IV ens fan veurer com qui compra 70 franchs per 100 pessetes els paga més cars que al cambi de 30, puig els paga casi á 43, y que es un negoci massa gras estant el cambi á 20 no donar més que 80 franchs per cada 100 pessetes.

*Dr. Aulet Soler, Pere.*

## CAMPRODÓN.

27 d' Agost.

El senyor E. Thomas, depositari dels fondos que 's reculliren en la suscripció que 's va fer pera ballar sardanes á la plassa del Prat entre forasters y velins, ha fet repartir unes boniques y elegants circulars escrites en llengua catalana per donar á conèixer l' estat de comptes.

Segons la referida circular se recaudaren 353 pessetes, destinantse per gastos y sardanes 328'75, resultantne un sobrant de 24'25, á favor del Sant Hospital.

El dia 25, la música d' aquesta població que tant be dirigeix el mestre Espigol, executá en la plassa del Prat, á les nou de la nit y per primera vegada, tres sardanes compostes una d' elles pel referit mestre, l' altre per en Pau Riera y l' altre per Enrich Sostres, joves forasters els dos.

Segons alguns intel·ligents, diuen, son sardanes que no 's tocan solsamant un dia ni dos, ni tres, sinó sempre, porque la seva música es fa cada volta més agradable.

Algunes senyoretetes regalaren unes grans corones humorístiques á n' els joves aficionats y al distingit mestre Espigol.

El numerós públich que omplia la plassa del Prat, tributá un aplauso fort y entusiasta á cada un dels compositors.

Rebin nostra més ferma felicitació el mestre Espigol, Riera y Sostres per lo molt be que saben inspirarse en la música y costums de nostra terra catalana.

Per últim la terra ha posat sabó gracies á la desitjada pluja que caygué durant tot el dia 25, refrescant de tal manera la temperatura, que en les nits fa verdader fret.

El diumenge dia 26 del corrent, l' Orfeo Camprodonense obsequiá á la colonia forastera ab una espléndida funció.

L' acte tingué efecte en el cassino de la «Unión Veraniega,» y el programa fou escullidíssim, representantse dos pesses del mallograt Serafi Pitarra y l' Orfeo cantá magistralment una pessa de Bartoméus y altre del immortal Clavé.

Tots els números del programa foren aplaudidíssims per la molta y distingida colonia forastera, que apesár del fret que feya acudi á n' el teatro en la nit del yintisis.

*El corresponsal.*

## BANYOLAS

25 d' Agost

La festa de la Assumpció no se celebrà de la manera acostumada per no haberse dignat l' Ajuntament traslladar a l' endemà el mercat, que per sa part tampoch valgué rés, gracies á que la major part dels negocis se retragueren, santificant la festa, y encara que la concurrencia fou nombrosa, era tota de jovent que vingué per divertir-se, haventli forsa animació en els festeigs tant relligiosos com profàns.

El 14 del corrent, en el café del Foment, tingué lloch una vetllada literaria-musical, organisaada per una colla de joves amants de les catalanes lletres, quins treballs foren tots ó casi tot redactats en català.

Dits joves portan en projecte la creació de una agrupació que tindrà per titol «Lo Renaixement,» y será fácil que se instali en el local de la Lliga, interinament al menos. Digne d' aplauso es el desvetllament d' aquest jovent á qui felicito desde les columnes d' aquest setmanari, després de fer constar que foren molt aplaudits en l' esmentada vetllada tots els que hi prengueren part, sobressortint els senyors Candi Coromina, Juliá Bohigas y Salvador Bremont.

Son molts els amichs y forasters que han vingut á passar la temporada d' estiu y á pendrer les salutíferes aygues de nostra vila.

Moltes de les comarques dels voltants que no hi ha plogut tenen ben perduda la cullita de les tardanies.

En la nit del 22, caygué sobre nostra vila una plaga de petites papallones, més en tanta abundancia que alfombravan la terra en alguns puestos. Fou un fenomen may vist.

La companyia de teatro que actúa en el d' aquesta vila, se veu molt concorregut y siguent en gran manera aplaudides totes les obres que posan en escena.

*El corresponsal.*

ble de tres catalanistes de nova estampa, capassos ells sols de fer més partidaris de nostres idees que tots nosaltres junts ab tots els diaris, reunions, y actes de propaganda, perque 'ls tals no feren més que aumentá la contribució á tot bitxo vivent, y no pas á poch á poch.

Aixó sí, ho feyan de la manera més castellana possible, tractavan mol be á tothom, convidantlos hasta si venia el cas, mentres tractavan de ferlos entendre que convenia darse de alta de una matricula molt més grossa que la que pagaban y hasta legalment corresponia, y de aquí no passaban mentres firmessen les altes y multa corresponent, mes sinó volian firmar, allavors treyan el Sant Cristo gros del expedient, devant del qual no 'ls quedava més remey que callar y pagar.

Aixó es sensible, mes, senyor Director, crech que are la cosa comensa anar per bon camí, perque després de la industria y el comerç vindrá la propietat, y quan els industrials, comerciants y propietaris no puguin pagar, entendrán que 'ls que demanen l' autonomia económica y administrativa de Catalunya no son quatre desequilibrats, sinó els únichs que secundats poden fer que 'ls nostres suors no vagin á parar á mans d' aquets castellans de Madrid.

Jo estich ben convenut que per fer obrir els ulls á tots els catalans, y ferlos ser partidaris del catalanisme, no hi há cap argument tant convincent com apretar fort la butxaca, per aixó he dit al principi, que aquets eran els mellors catalanistes, ó á lo menos els millors propagadors de les idees aquestes.

El segón diumenge de Septembre celebrá aquest poble sa festa major. De programa no n' hi há, però ab quatre paraulas li diré lo que farém. Ofici al matí, sardanes á la tarde, ball á la nit y carn ab abundancia á la taula; estiguent encarregats de tocar els músichs de Banyoles, si no m' han enganat.

*El corresponsal.*

## CRÓNICA LOCAL.

## CASTELLFULLIT.

28 d' Agost.

Un fet tinch avuy que comunicarli, y es, la vinguda en la setmana passada á eix po-

La Junta Organisaadora de la «Exposició Regional Olotina,» posa en

**coneixement del públich, que en obsequi á les classes treballadores, avuy l'entrada serà lliure de nou á una del mati.**

Ahir comensá á arribar el correu per Les Planes, ab el cotxe de les dues de la tarde, repartintse cap allí á les tres, lo que no deixa de ser una gran mellora per aquesta vila.

El dia 9 del corrent mes, tindrà lloch en el Teatro Principal la distribució de premis als autors llorejats en el Onzé Certamen Literari d' Olot, organiat per la Agrupació Catalanista d' aquesta vila.

Els abonats en la present temporada sels hi reservaran les localitats fins á les set del vespre del dijous dia sis.

Els senyors abonats y demés que desitgin concórrer á dita festa, podran fer sos encàrrechs al senyor Sadurni de 2 á 4 en la Exposició, ó be en la sastreria Mata, carrer de Sant Esteve.

El dia 7 del corrent arribará Mossen Collell, president del Jurat Calificador del Certamen, esperantse ab verdadera curiositat el seu discurs presidencial, del quin se'n tenen ja alguns antecedents.

Dissapte á la nit y diumenge á la tarde tingueren lloch en el local de la Exposició, dos concerts pels eminents artistes donya Maria Pitxot y don Joan Gay.

La concurrència fou verdaderament extraordinaria sobre tot el dissapte.

Les primeres parts dels dos concerts era composta de cansonetes d'

autors estrangers y les segones de autors catalans, ó sigui música catalana. La senyora Pitxot de Gay cantá ab un gust exquisit, sentiment y afinació immellorables totes les pessas dels dos programes, valguentli delirants aplausos, sobretot en les cançons catalanes que fou una ovació continuada, tinguentne de repetir moltes d' elles.

Tothom convingué en que son dos concertistes que fan gran honor á Catalunya per lo molt que contribueixen á la propagació de nostra música, introduhintla al públich, que no deixarà de compendre lo bella qu' es quan es cantada de la manera com ho fa la senyora Pitxot de Gay.

Dégut á les gestions practicades per la Junta Organisadora de la «Exposició Regional Olotina,» y pera facilitar la concurrència á la mateixa y á la Festa Major, les Companyies dels ferrocarrils de M. Z. A. y d' Olot á Girona, han acordat establir un servey especial de viatgers ab bitllets de viatge rodó de segona y tercera classe á preus reduits, desde varies estacions de la Xarxa Catalana á la de Les Planes y tornada.

El despatx dels esmentats bitllets, tindrà lloch els dies 6, 7 y 8 de Setembre vinent, servint pera tornar durant els dies 9, 10, 11 y 12 del mateix.

La setmana se ha inaugurat ab una abundant pluja, la qual ha deixat completament satisfets á nostres agricultors. El riu ha experimentat una regular crescuda y la temperatura se manté agradable.

Hem rebut del senyor Administrador del Sant Hospital un atent ofici

en el que 'ns participa que durant alguns dies se celebrarà una Tòmbola á benefici del Sant Hospital.

Dita tómbola se troba instalada en els baixos de la casa núm. 13 del carrer de Sant Esteve, la qual se veu molt concorreguda.

En la Exposició de París ha obtingut medalla d'or nostre amic el conegut propietari de Mailléu per ses mostres de blat del país.

Sia l' enhorabona.

Molts son els preparatius que 's notan per nostra próxima festa major, puig ja en el passeig del Firal s' hi estan, montant algunes barraques y totes les societats van preparantse, lo qual fa preveure que 's farán unes festes molt lluhides.

S' ens prega l' inserció de les següents disposicions que ab referencia á la peregrinació projectada á Lourdes, s' ha dignat aprobar l' Ilm. senyor Bisbe de Tarbes y la Direcció de Nostra Senyora de Lourdes.

1.ª Quedan aprobats tots els actes proposats pera la Peregrinació que s' organisa y que tindrà lloch, ajudant Deu, durant la segona setmana del prop vinent mes d' Octubre, ó sia en els dies del 8 al 12 de Octubre, inclusius.

2.ª Tots els sacerdots espanyols que acudeixin á dita Peregrinació, podran confessarse á Lourdes mentres tinguin jurisdicció de sos respectius Prelats.

3.ª Els Excms. é Ilms. Bisbes espanyols podran celebrá de Pontifical á Lourdes.

4.ª Tots els peregrins trobarán á Lourdes allotjament y digne hospede-

datje ó casa, segons els desitjos y condició de cada peregrí.

5.ª - Se dona la seguretat de que tot se farà á satisfacció de la Direcció general y de quants perergrins prenguin part á la Peregrinació.

Debém anyadir que tots els que prenguin part á la Peregrinació de Barcelona á Roma, podran á son regrés juntarse ab la Peregrinació de Lourdes sens pendrer nou bitllet pera el recorregut de 'ls ferrocarrils espanyols, y que pera passar de Narbona á Lourdes y sa volta se procuraran ventatjes especials.

---

El dia 29 últim, passá á mellor vida mossen Bartoméu Jordá, Pvre., el qual desempeñá molts anys el càrrech de Director de la Preceptoría de llatí d' aquesta vila, incorporada al Seminari Conciliar de Gerona.

Era mossen Jordá persona conegudissima per son zel evangèlich y per sos sentiments caritatius que 'l portavan ab continuos sacrificis de si mateix.

Que Deu hagi acullit sa ánima á la manció dels justos, al mateix temps que recomaném á nostres llegidors una oració pel finat.

D. E. P.

---

## FESTAS

que celebrarà aquesta vila en honor de sa  
Excelsa Patrona la

### Verge del Tura

durant los dias 7, 8, 9, 10 y 11 de Septiembre de 1900.

#### DIA 7

A las 12 del matí, un repich general de campanas anunciará la festivitad del dia següent.

A las 2 de la tarde, se repartirá una limosna als pobres d' aquesta població.



A las 5, los **gegants y caballins**, acompanyats de la Orquesta Municipal, recorreran los principales carrers.

A las 7, se cantaran **so lemnes completas** en la iglesia de Ntra. Sra. del Tura, á las que asistirá l' Ilma. Corporació Municipal, y una volta termi-nadas, s' **illuminarán** la Plassa d' Alfonso XII, passeig del Firal, las fatxadas de dita Iglesia, de la Casa Consistorial, casinos y altres edificis.

A las 8, escullida **funció** en lo Teatro, per lanotable companyia de sarsuela baix la direcció artística de D. Francisco Puig y del mestre director D. Ramón Austrich.

A las 9, l' Orquesta Municipal tocará, en la Plassa d' Alfonso XII, escullidas **sardanas llargas**.

**Concerts y Serenatas**, en los centres *Fontanella* y de la *Unión Republicana*.

## DIA 8

A dos quarts de 8 del matí, se reuniran en la Casa de la Vila l' Ilm. Ajuntament, Autoritats, Comissió de festes, y demás personas invitadas al efecte, pera comensar lo **Passant** que recorrerà los principales carrers de la població preceidit y seguit de las **Bandas** Municipal y Militar y al arribar á la Plassa d' Alfonso XII tindran lloch los tipichs balls de **gegants y caballins**, é inmediatamente las tres **sardanas** de costum.

A las 10, la mateixa Comissió eixirá de la Casa de la Vila dirigintse á la Iglesia de **Ntra. Senyora del Tura** ahont se celebrará un **SOLEMNE OFICI** á gran orquesta panegirisant las glorias de la excelsa Patrona d' Olot, l' elocuent predicador Rvnt. P. Antón Rosell, S. J.

En las societats *Industria y Comercio*, y centres *Obrero* y de la *Unión Republicana*, se tocarán escullidas **sardanas** per reputadas orquestas.

A la tarde, **Concerts instrumentals** en las societats *Industria y Comercio*, centres de *Católicos*, *Obrero*, *Fontanella* y de la *Unión Republicana*, per las orquestas de *D. Joan Prat*, *Antigua Pep de Figueras*, *Los Petits de Tortellá*, *La Lira Olotense* y la *Banda Militar*.

A las 3, també **Concert instrumental** en lo *Círculo Olotense* per la nombrada *Banda Militar*.

De 3 á 5 de la tarde, **sardanas llargas** en la Plassa d' Alfonso XII per l' Orquesta Municipal.

A las 5, **SOLEMNE PROFESSÓ**, que recorrerà los principales carrers.

A la nit, **il·luminació á la veneciana** com en

la anterior, tocantse **sardanas** en la plassa de Alfonso XII.

**Funcions líricas dramáticas** en lo *Teatro* *Centro de Católicos*.

**Balls** en las societats *Industria y Comercio* centres *Fontanella*, *Obrero* y de la *Unión Republicana*.

A las 11 **ball de societat** en lo gran saló del *Círculo Olotense*.

## DIA 9

A las 7 del matí, tindrà lloch en lo passeig del Firal un **Certamen d' aucells**, amenisant l' acte la Banda Municipal.

A las 9, **passant** pels **gegants y caballins**, acompanyats de las bandas Militar y Municipal.

A las 10, se celebrará altre **solemne ofici**, ab orquesta y **sermó** en la iglesia de Ntra. Sra. del Tura.

A la mateixa hora, tindrà lloch en lo Teatro la **distribució de premis** als autors llorejats en lo **Oñó Certamen Literari d' Olot**.

De 11 á dos quarts d' 1, **sardanas** en la Plassa per la orquesta «Antigua Pep de Figueras».

En las societats *Industria y Comercio* y centres *Fontanella*, *Obrero*, y de la *Unión Republicana*, també s' tocarán **sardanas**.

A dos quarts de 2 de la tarde, **concert** en lo *Centro de Católicos*, y á las 2 en el de la *Unión Republicana*.

A las 3, **gran corrida de novillos** de la acreditada vacada de don Gregori Martínez de Tudela, (Na-varra), los quals seran capejats, banderillats y morts á estoch pels inteligents y aplaudits destres, **Valenciano y Finito** ab sas corresponents cuadrillas.

Acabada la corrida, executarà en lo paseig del Firal, varias pessas de son escullit repertori la Banda del Regiment Infanteria de Asia que tan acertadament dirigeix D. Joseph Lodéiro.

Sardanas en lo *Centro Fontanella*.

A las 7 del vespre, s' cantarà en la iglesia del Tura lo **Trissagi** á la Sma. Verge.

A las 9, iluminada la Plassa y passeig del Firal, tindrà lloch lo caracteristich **Ballplá**, al que assistiran los individuos de la Corporació Municipal, Comissió de festes y quants vehins y forasters desitjin pendre part en lo mateix, á qual fi sels, convida atentament.

Reunida la Comitiva en las Casas Consistorials, eixirá acompanyada de las **Bandas** Municipal y Militar recorrent los principales carrers y al arribar á la plassa d' Alfonso XII, se ballará l' acostumada **sardana** y s' encendrà un magnífich **Castell de fochs artifi-**

ciats, preparat y dirigit per l'acreditat piro-tècnich de Gracia (Barcelona), don Ramón Saura (a) Relámpago.

Acabats dits actes, retornarà la Comitiva a las Casas Consistorials.

**Gran ball** en lo Teatro y en las societats *Industria y Comercio*, centres *Fontanella*, *Obrero* y de la *Unión Republicana*.

### DIA 10

A las 10, **SOLEMNE OFICI** en la iglesia de la Verge del Tura.

A la mateixa hora divertits **Jochs de canya** en la plassa d' Alfonso XII, terminats los quals se tocarán **sardanas**.

**Sardanas**, en las societats *Industria y Comercio* y *Centro Fontanella*.

A dos quarts de 2 de la tarde, **Concert** en lo *Centro de Católicos*.

A las 3, **segona corrida de novillos navarros** de la vacada del nombrat Sr. Martínez.

Com en lo dia anterior, acabada la **corrida**, la Banda Militar tocará en lo *Passeig*.

En lo *Centro Fontanella* se tocarán **sardanas**.

A la nit, **il·luminacions** en lo *passeig del Firal* y *plassa d' Alfonso XII*, tocantse en l'última escullidas **sardanas llargas**.

**Funcions** en lo Teatro y *Centro de Católicos*.

**Balls de societat** en lo *Circulo Olotense*, *Industria y Comercio* y centre *Fontanella*.

### DIA 11

De 11 a dos quarts de 1, **sardanas llargas** en lo *passeig del Firal*.

A las 3 de la tarde, **Tornaboda general** en lo vehinat y fonts de Sant Rooh, en qual pa-

ratje fresch y ombrivol, l'Orquesta Municipal tocará escullidas **sardanas llargas**.

**Funció lirica dramática** en lo *Centro de Católicos*.

A las 10, **Ball de despedida** en lo Teatro.

Olot 27 d' Agost de 1900.

LA COMISSIÓ.

### NOTAS

1.º En la **EXPOSICIO REGIONAL OLOTINA de Belles Arts é Industrias Artísticas**, adicionada ab una secció de **industries comarcals**, inaugurada el dia 15 del corrent mes se celebrarán concursos de **sardanistas**, **vetlladas** y altres festas.

2.º Continuará oberta la **Tómbola** a favor del Sant Hospital, en la casa n.º 13 del carrer de Sant Esteve.

3.º Durant las festas podrá visitarse lo *Parch de Bombers*.

4.º **Concurs de sardanistas** en la *plassa de toros*, a las 4 de la tarde del dia 16.

### REMITIT

Sr. Director de SANCH NOVA.

Olot 30 Agost de 1900.

Li agrahiré que, per medi d' aquest petit remittit, fassi constar que desde el 12 d' Agost he deixat de formar part de *La Comarca Olotina*.

De V. afm. S. S.

q. s. m. h.

*Berga y Boada*.

OLOT.—Imp. de N. Planadevall—1900.

## DEFUNCIÓNS Y NAIXEMENTS

registrats en eixa vila, desde el 25 al 31 d' Agost últim en la

### *Parroquia de Sant Esteve*

#### DEFUNCIÓNS

Dia	Noma y apellidos	Domicili	Estat	Anys
25	Carme Pagés Cumerma. . . . .	Sant Ferriol	soltera	10
27	Rosa Teixidó. . . . .	Hospital.	viuda	65
29	Rvt. Bartomeu Jordá. . . . .	Sant Rafel	Sacerdot	66
31	Ramona Jordá Tomás. . . . .	Maçarnáu	casada	51

Noys, 1. | Noyes, 1.

#### NAIXEMENTS

Noys, 6. | Noyes, 2.

Total defuncions, 6. | Total naixements, 8.

# LO POSITIU

AVÍS AL PÚBLIC; En l'acreditat establiment de sastreria de

## JOAN BELLAPART

situat en los carrers de Sant Esteve, núm. 9, y Sant Tomàs 5, d'aquesta vila, que en el mateix establiment s'ha rebut un complet y variat assortit de géneros última novetat pera la estació d'estiu, y que s'confeccionan trajos á mida desde'l módich preu de 20 pessetes en avant, competint, d'aquesta manera, en baratura, gust y elegancia, ab les sastreries y basars de robes fetes més econòmichs de Barcelona y altres capitals.

## LA GRESHAM

COMPANIA INGLESA DE

Seguros sobre la vida y de Rentas Vitalicias

Fundada en el año 1848



Pólizas indisputables.—Beneficios capitalizados.—Primas muy moderadas.  
LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las Leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España

Oficinas para Cataluña, Plaza de Cataluña, 9.—BARCELONA.

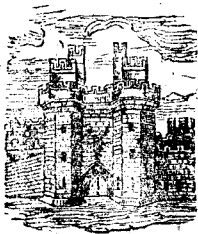
## LA PALATINE

COMPANIA INGLESA DE

seguros contra incendios, explosiones y accidentes

Capital **34.000.000** de pesetas.

Oficinas para Cataluña: Plaza de Cataluña 9.—BARCELONA.



## F. TERRADES.—METGE-CIRURGIÀ.

Director del Laboratori de la Clínica del Dr. Fargas de Barcelona.

Antich metge, per oposicions, del Hospital de Santa Creu.

**ESPECIALISTA EN MALALTIES DE LA DONA.**

Consulta á GERONA, tots els **DISSABTES** de deu á una.

Carrer Cort-Real, núm. 19, pis 2n.

# CANIGÓ

---

**GLACIER PERA DECORAR CRISTALLS**

Y

**PAPERS PINTATS PERA HABITACIONS**

Carrer Petritxol, n.º 9.—BARCELONA.

Aquesta casa es la que te més varietat en dibuixos y la més econòmica.

Els paperistes y pintors que desitgin tenir mostruari que passin pel carrer de Roca, n.º 22, botiga.

---

## Obras de Santa Maria de Ripoll

---

Reseña Histórica, por D. José Pellicer.—Preu, 3 pessetes.

Corona poética, en onze llengües diverses.—2 pessetes.

Nova consagració de Santa Maria, ab sumari interessantissim.—1 pta.

Reseña histórica, Por D. J. Masferrer, Pbro.—75 cèntims.

Informe sobre las obras, por Elias Rogent.—2 pessetes.

Album, gran, ab 24 vistes.—4 pessetes.

Album, petit, ab 12 » —1 »

Hermoses Oleografies, en colors, de 1 m. y 10 m./m.—6 pessetes.

Oleografies, petites, de Santa Maria.—6 pessetes el 100.

Fotografies, soltes de totes classes.—A 50 cèntims una.

---

Per les demendes dirigirse á D. Joseph Wilson, Pbre. en Ripoll.

NOTA.—*El producte dels objectes venuts servirà pera acabar les obres de la Basilica.*

---

## TARGETES POSTALS

**pera la propaganda de la**

**EXPOSICIO REGIONAL OLOTINA.**

Se troban de venda en l' "Institut Olotí", en la rellotgeria Ridaura y en la sastreria Mata, á 1 pta. les 25.